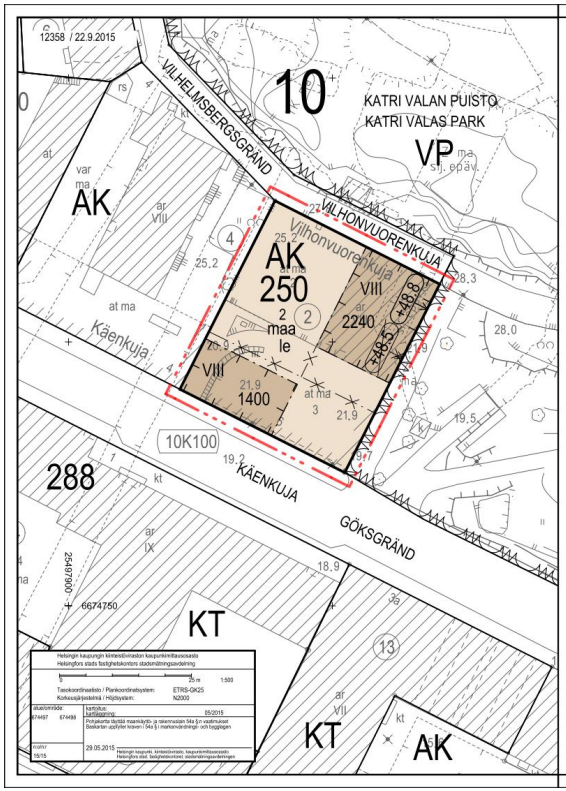

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	AK-korttelialueella:	På AK-kvartersområde:
AK	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus.	- tulee jäte- ja muu huolto sijoittaa rakennuksiin tai pysäköintihallin.	- ska soputrymmen och annan service placeras i byggnaderna eller i parkeringshallen.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	- tulee tontille laatia hulevesisuunnitelma.	- ska en dagvattenplan uppgöras för tomten.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Autopaikkojen lukumäärä tulee olla 13.	Antalet bilplatser ska vara 13.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.	Tontille sijoitettavien polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärä on 1 pp/30 m2 asuntokerrosalaa ja näistä 75 % on sijoitettava rakennuksiin.	Minimiantalet cykelplatser på tomten är 1 cp/30 m2 bostadsvåningsyta och minst 75 % av dessa ska placeras i byggnaderna.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	Asumista palvelevat tilat saa rakentaa kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	Utrymmen som anknyter till boende får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan.
250	Korttelin numero.	Kvartersnummer.	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.
2	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.		
1400	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.		
VIII	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk skiffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.		
+48.8	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauskohdan ylin korkeusasema.	Högsta höjd för skärningspunkt mellan fasad och vattentak.		
	Rakennusala.	Byggnadsyta.		
maa	Maanalainen pysäköintitila, jonka saa rakentaa asemakaavassa merkityn kerrosalan lisäksi. Pihakansi on pääosin istutettava ja rakennettava leikki- ja oleskelualueeksi eikä sille saa sijoittaa autopaikkoja. Pihakannelle tulee istuttaa vähintään yksi puu.	Underjordiskt parkeringsutrymme som får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan. Gårdsdäcket ska huvudsakligen planteras och byggas som ett område för lek och utevistelse och bilplatser får inte placeras på det. På gårdsdäcket ska planteras minst ett träd.		
le	Leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa.	För lek och utevistelse reserverad den av område.		
	Olemassa olevien maanalaisten tilojen läheisyydessä olevilla alueilla rakennettaessa tai louhittaessa on otettava huomioon maanalaisten tilojen sijainti ja rakenteiden suojaetäisyydet siten, että ei aiheuteta haittaa olemassa oleville maanalaisille tiloille tai rakenteille.	Vid byggande eller sprängningar på områden belägna i närheten av befintliga underjordiska utrymmen ska de underjordiska utrymmenas läge och konstruktionernas skyddsavstånd beaktas så att man inte förorsakar olägenhet för underjordiska utrymmen eller konstruktioner.		

HELSINKI
HELSINGFORS

10. kaupunginosa Sörnäinen, Vilhonvuori
Kortteli 250 tontti 2
Asemakaavan muutos 1 : 500

10 stadsdelen Sörnäs, Vilhelmsberg
Kvarteret 250 tomten 2
Detaljplaneändring 1 : 500

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK / STPLN		PIIRUSTUS / RITNING	12358
NÄHTÄVÄNÄ / TILL PÅSEENDE		PÄIVÄYS / DATUM	22.9.2015
MUUTETTU / ÄNDRAD		LAATINUT / UPPGJORD AV	Perttu Pulkka
		PIIRTÄNYT / RITAD AV	Viola Koivisto
HYVÄKSYTTY / GODKÄND			
TULLUT VOIMAAN / TRÄTT I KRAFT		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ / STADSPLANECHEF	OLAVI VELTHEIM